



практиці / Д.Д. Луспеник. – Х. : Харків юридичний, 2005. – 389 с.

7. Пікула В. Нотаріальний або судовий порядок стягнення боргу: порівняльний аналіз / В. Пікула // Юридичний радник. – 2006. – № 4 (12). – С. 102.

8. Підпригора О.А. Римське приватне право / О.А. Підпригора. – К., 2001. – 240 с.

9. Решетняк В.И. Заочное производство и судебный приказ в гражданском процессе / В.И. Решетняк, И.И. Черных. – М. : ЮБ «Городец», 1997. – 189 с.

10. Сенік С. Поняття та характерні ознаки наказного провадження / С. Сенік // Вісник Львівського університету. Серія «Юридична». – 2010. – Вип. 51. – С. 218–222.

11. Треушников М.К. Гражданский процесс : [учебник] / под. ред. М.К. Треушникова. – М. : ООО «Городец-издат», 2003. – 561 с.

12. Штефан О. Наказне провадження у цивільному судочинстві України / О. Штефан // Підприємство, господарство і право. – 2006. – № 1. – С. 40–46.

13. Щербак С.В. Підстави видачі судового наказу [Електронний ресурс]. – Режим доступу : http://www.uabs.edu.ua/images/stories/docs/K_KPD/Shcherbak_18.pdf.

ЛИЧНЫЕ НЕИМУЩЕСТВЕННЫЕ ПРАВА АВТОРА ПРОИЗВЕДЕНИЯ АРХИТЕКТУРЫ В УКРАИНЕ

Евгений ГРЕКОВ,

кандидат юридических наук, доцент кафедры гражданского, хозяйственного и экологического права Полтавского юридического института Национального юридического университета имени Ярослава Мудрого

Summary

The article analyzes the moral rights of the author of a work of architecture: the right of authorship, the right of an author's name, the right to the "inviolability of product" and countering violations of its integrity. We give a definition of a copyright in a work of architecture as a legal support person the opportunity to be the author of a work of architecture, embodied in any particular form of the law, the ability to require the recognition of this fact by others, and the duty of everyone to refrain from violations of the powers of the author.

Key words: object of copyright, product of architecture, subject of copyright, work of architecture, copyright, moral rights.

Аннотация

В статье анализируются личные неимущественные права автора произведения архитектуры: право авторства, права на авторское имя, право на «неприкосновенность произведения» и противодействие нарушения его целостности. Дается определение права авторства на произведение архитектуры как юридически обеспеченную возможность лица быть автором произведения архитектуры, воплощенного в любой определенной законом форме, возможность требовать признания этого факта другими лицами и обязанность всех и каждого воздерживаться от нарушения данного правомочия автора.

Ключевые слова: объект авторского права, произведение архитектуры, субъект авторского права, произведение архитектуры, авторское право, личные неимущественные права.

Постановка проблемы. Создание любого произведения, в том числе и произведения архитектуры, является основанием для возникновения в автора комплекса субъективных прав, существующих в пределах авторских правоотношений. Все авторские правомочия неразрывно связаны друг с другом и являются комплексом абсолютных прав, защищаемых от всех и каждого. Круг этих прав устанавливается законодательством для авторов любых произведений науки, литературы и искусства, однако специфические особенности тех или иных объектов авторского права обуславливают, конечно, и специфические особенности применения соответствующих правовых норм.

Актуальность темы обусловлена отсутствием научных исследований содержания и особенностей реализации прав на такой объект авторского права, как произведение архитектуры.

Целью статьи является анализ содержания отдельных личных неимущественных прав автора произведения ар-

хитектуры с целью выявления особенностей их возникновения, существования и осуществления относительно архитектурных произведений.

Изложение основного материала исследования. Ст. 423 ГК Украины устанавливает, что личные неимущественные права интеллектуальной собственности, по общему правилу, принадлежат создателю объекта права интеллектуальной собственности, они не зависят от имущественных прав и не могут отчуждаться (передаваться), за исключениями, установленными законом. Кроме этого, личные неимущественные права на произведение архитектуры как объект авторского права принадлежит его автору (соавторам) независимо от условий договора (контракта) между автором и заказчиком (застройщиком), или юридическим, или физическим лицом, где или у которого он работает (ч. 2 ст. 31 Закона Украины «Об архитектурной деятельности»). Именно наличие этих прав отражает неразрывную связь между создателем объекта и этим объектом



как результатом его интеллектуального труда и создает «эмоциональную связь, которая объединяет автора с его произведением» [1, с. 20].

Представляется, что личные неимущественные права, возникающие в автора произведения, неразрывно связаны с естественным правом человека на самореализацию. Закрепление в положительном законодательстве за автором произведения комплекса личных неимущественных прав является элементом правовой формы таких общественных отношений, в рамках которых признается ценность человеческой личности, значимость ее индивидуальности и неповторимости. Иными словами, наделение законом автора произведения определенным объемом личных неимущественных прав решает главную задачу института авторского права, а именно предоставление гарантий для индивида в сфере свободы духовного развития и свободного проявления собственной индивидуальности.

Перечень личных неимущественных прав автора содержит ст. 14 Закона Украины «Об авторском праве и смежных правах» и ст. ст. 423, 438 ГК Украины.

Авторам произведений архитектуры, кроме личных неимущественных прав, определенных Гражданским кодексом Украины и Законом Украины «Об авторском праве и смежных правах», учитывая специфику данных произведений, принадлежит также особая группа личных неимущественных прав, предусмотренных ст. 31 Закона Украины «Об архитектурной деятельности», а именно: право фотографировать, осуществлять видеосъемку соответствующего произведения архитектуры как объекта авторского права, кроме случаев, определенных законом, право требовать признания своего авторства (соавторства) путем указания надлежащим образом своего имени на произведении архитектуры как объекте авторского права, если это возможно. Причем законодательная формулировка этой статьи предусматривает неисчерпаемость приведенного перечня. Итак, рассмотрим содержание личных неимущественных прав автора произведения архитектуры более подробно.

Одним из основных прав, которое возникает в автора в связи с созданием

произведения архитектуры, является право авторства. Как справедливо отмечала Т.А. Фадеева, «право авторства является основанием для всех других авторских правомочий, оно предопределяет объем и границы принадлежащих автору прав, что указывает на особую значимость правильного установления круга субъектов прав на произведение литературы, науки, искусства» [2, с. 120]. То есть, существует прямая двусторонняя взаимосвязь между определением первичного субъекта авторского права на произведения архитектуры и признанием права авторства за лицами, которые создали это произведение. Поскольку в работе над созданием произведения архитектуры в большинстве случаев принимает участие значительное количество лиц, то для данных произведений проблема авторства сводится к вопросу, кто должен признаваться автором данного произведения.

ГК Украины определяет право авторства как право на признание человека творцом (автором) объекта права интеллектуальной собственности, в нашем случае произведения архитектуры (п. 1 ч. 1 ст. 423). Приведенное законодательное определение вполне соответствует современным теоретическим разработкам этого права. Так, А.П. Сергеев определяет право авторства как юридически обеспеченную возможность лица считаться автором произведения и требовать признания данного факта от других лиц [3, с. 199–200]. Э.П. Гаврилов право авторства толкует как право признаваться, считаться автором произведения. Это право является закреплением и правовым отражением фактической работы автора по созданию произведения [4, с. 111]. По мнению Е.Н. Мельник, право авторства состоит в том, что только настоящий создатель того или иного произведения науки, литературы и искусства вправе называть себя автором созданного им произведения. Это право абсолютное, поскольку ему корреспондируют обязанности всех и каждого воздерживаться от нарушения данного правомочия автора [5, с. 83].

Таким образом, сочетая легальное определение с теоретическими разработками, можно сделать вывод, что право авторства на произведение архитектуры – это юридически обеспечен-

ная возможность лица считаться автором произведения архитектуры, воплощенного в любой объективной форме, возможность требовать признания данного факта другими лицами и обязанности всех и каждого воздерживаться от нарушения данного правомочия автора. Право авторства как личное неимущественное право является неотъемлемым от личности автора. Оно может принадлежать только действительному создателю и является неотчуждаемым, то есть таким, что не передается при любых обстоятельствах, в том числе по договору или в порядке наследования. Оно порождается самим фактом создания произведения архитектуры и не зависит от его обнародования, использования и т. п. Кроме того, от данного права нельзя отказаться. При создании произведения архитектуры автором в одной из объективных форм воплощения его право авторства автоматически на основании закона распространяется и на другие объективные формы, в которых будет воспроизведено произведение архитектуры, независимо от того, кто совершил это воспроизведение – автор или другие лица, которым он передал право на реализацию архитектурного макета или архитектурного проекта путем строительства архитектурного объекта.

Как уже было отмечено, право авторства обуславливает наличие в автора произведения также и других неимущественных прав, вытекающих из права авторства, в частности права на авторское имя. В соответствии со ст. 438 ГК Украины, это право включает в себя несколько правомочий: во-первых, требовать указания своего имени в связи с использованием произведения, если это практически возможно; во-вторых, запрещать указание своего имени в связи с использованием произведения, в-третьих, выбирать псевдоним в связи с использованием произведения.

Как и право авторства, право на имя возникает из самого факта создания произведения, но, в отличие от права авторства, реализуется только в случае обнародования произведения. Пока произведение не обнародовано, право на имя существует лишь потенциально в связи с тем, что третьим лицам произведение не является доступным, и они не могут узнать имя его создателя [3, с. 202]. Однако приведенные зако-



нодательные положения относительно права на авторское имя можно применить к авторам произведений архитектуры только с поправкой на специальное законодательство в области архитектурной деятельности. Безусловно, право на авторское имя принадлежит и авторам произведений архитектуры, хотя нельзя не отметить существенную сложность в осуществлении названного права в отношении отдельных объективных форм их воплощения. Поэтому целесообразно проводить исследование возможности реализации данного права авторами произведений архитектуры в отношении конкретных форм воплощения произведений архитектуры.

Наиболее полно автор произведения архитектуры имеет возможность использовать все правовые возможности, которые включены в право на авторское имя, относительно его произведений в форме моделей или макетов объектов архитектуры, не предназначенных для дальнейшего их воспроизведения в виде архитектурных проектов и/или объектов архитектуры. Автор такого произведения без ограничений имеет возможность обнародовать это произведение на сайте под псевдонимом или вообще без указания имени. То же касается и опубликованных изображений указанных произведений. Однако, например, использование указанных произведений для участия в архитектурных или градостроительных конкурсах фактически лишает автора права на использование псевдонима и исключает сохранения его имени в тайне в случае получения премии, в соответствии с п. 32 «Порядка проведения архитектурных и градостроительных конкурсов», утвержденного Постановлением Кабинета Министров Украины от 25 ноября 1999 г. № 2137.

Указанные правомочия ограничены и для авторов произведений архитектуры, воплощенных в форме чертежей архитектурной части проекта объекта архитектуры или непосредственно в объекте архитектуры. Согласно пп. 10.8 ДСТУ Б А.2.4-4: 2009 «Основные требования к проектной и рабочей документации», по каждому разделу проектов обязательно указываются фамилии авторов архитектурного решения проекта, а в соответствии с пп. 10.9 указанного стандарта, на всех основ-

ных комплектах рабочих чертежей, основных чертежей разделов проектной документации, графических документах по инженерным изысканиям – фамилии и подписи ответственных лиц, в том числе авторов.

Однако главной проблемой, связанной с правом на авторское имя авторов произведения архитектуры, по мнению многих ученых, является не законодательное ограничение этого права, а фактическое его нарушение, проявляющееся в относительной анонимности большинства построенных архитектурных объектов. В частности, Н.А. Райгородский, Д.Б. Якуб, Х.А. Пизуке [6] в своих исследованиях в области авторского права на произведения архитектуры обосновывали необходимость законодательного закрепления гарантий осуществления архитектором права на авторское имя путем предоставления им права требования на установку памятных досок на зданиях и сооружениях с указанием имен авторов – создателей этих объектов. Они солидаризировались, что реализация права на авторское имя таким образом наряду с популяризацией имен авторов произведений архитектуры будет способствовать повышению их ответственности за качество архитектурных, строительных работ. Кроме указанных положительных моментов, в современных экономических условиях, в связи с коммерциализацией объектов права интеллектуальной собственности, существует возможность получения значительно большей коммерческой выгоды от продажи или другого использования на рынке «персонифицированных» объектов архитектуры, созданных известным автором.

Учитывая приведенные предложения, Закон Украины «О внесении изменений в Закон Украины «Об архитектурной деятельности» от 01.08.2006 г. № 58-V закрепил за авторами произведений архитектуры право требовать признания своего авторства (соавторства) путем указания надлежащим образом своего имени на объекте архитектуры как объекте авторского права, если это возможно (п. 24).

Однако необходимо отметить ошибочность подхода законодателя к определению данного права, который заключается в недопустимом сочетании элементов содержания двух отдельных

правовых категорий. По своей сути право авторства предусматривает право лица признаваться автором произведения и требовать такого признания со стороны других лиц. Содержанием права на имя является возможность автора выпускать в свет произведение под собственным именем, псевдонимом или запрещать указание своего имени в связи с использованием произведения. Следовательно, отнесение возможности указания имени автора на объекте архитектуры к содержанию права авторства противоречит общему пониманию названных категорий. Таким образом, с целью исправления указанных недостатков существует необходимость внесения изменений в п. 2 ч. 1 ст. 31 Закона Украины «Об архитектурной деятельности», разделив положения относительно самостоятельных авторских прав – права авторства и права на авторское имя.

Следующим личным неимущественным правом автора, которое считается одним из самых проблемных с точки зрения правоприменительной практики и дискуссионным в цивилистике, является право требовать сохранения целостности произведения, в том числе и произведения архитектуры, и противодействовать любому извращению, искажению или иному изменению произведения или какому-либо другому посягательству на произведение, что может повредить чести и репутации автора (по ГК Украины – право на неприкосновенность произведения). Действующее отечественное законодательство наделяет авторов двумя самостоятельными, но связанными между собой правомочиями: во-первых, правом требовать сохранения целостности произведения (п. 4 ч. 1 ст. 14 Закона Украины «Об авторском праве и смежных правах», применяемого согласно п. 3 ч. 1 ст. 423 ГК Украины); во-вторых, правом на неприкосновенность произведения (п. 4 ч. 1 ст. 438, ст. 439 ГК Украины). Приведенное разделение, кроме теоретического, также имеет очень большое практическое значение. Поскольку, не признавая самостоятельности права на сохранение целостности произведения, реализация личных неимущественных прав автора на противодействие деформации, искажению или иному изменению своего произведения



ставится в исключительную зависимость от факта причинения вреда чести и репутации автора. Кроме того, признание правового закрепления в действующем законодательстве указанного распределения позволяет утверждать о четкой реализации положений Бернской конвенции об охране литературных и художественных произведений в национальном авторском законодательстве.

Самостоятельность указанных прав для произведений архитектуры определяется их содержанием. Содержание первой правомочности заключается в предоставлении автору произведения права на сохранение его авторского замысла относительно пространственной, планировочной, функциональной организации, внешнего вида и интерьеров объекта архитектуры в процессе использования его произведения им лично или другими лицами. Право на сохранение целостности произведения архитектуры является абсолютным, исключительным правом автора, оно принадлежит ему независимо от того, создано произведение по собственному желанию автора, по договору о создании по заказу и использовании произведения архитектуры или при выполнении служебного задания. Не зависит оно и от оснований использования произведения (лицензионный, трудовой договор) [7, с. 68]. Однако, в связи с возможной уступкой автором имущественных прав на это произведение или материальный объект, в котором он воплощен, в наибольшем объеме право на сохранение целостности произведения может быть реализовано только на этапе строительства объекта архитектуры. В этом случае практической реализации данного права будет способствовать законодательное требование об обязательности проведения авторского надзора во время строительства. Так, ст. 11 Закона Украины «Об архитектурной деятельности» устанавливает, что в случае выявления отклонений от проектных решений, допущенных при строительстве объекта архитектуры, и отказе подрядчика в их устранении лицо, осуществляющее авторский или технический надзор, уведомляет об этом заказчика и орган государственного архитектурно-строительного контроля для принятия мер в соответствии с законодательством.

Что касается же реализации права на сохранение целостности произведения архитектуры в процессе его использования другими лицами, то оно является весьма ограниченным ввиду правомочия лица по владению, пользованию и распоряжению своей собственностью и, самое главное, назначения этих произведений – удовлетворение утилитарных потребностей владельца. Поэтому, на наш взгляд, любые лица имеют право внесения изменений в принадлежащие им объекты архитектуры, которые вызваны потребностями пользователя, но в установленном законом порядке. При этом, как отмечает А.П. Сергеев, только в том случае, если будет установлено, что владелец делает эти действия специально с целью нарушения авторских прав, это может быть признано злоупотреблением права, и автор вступит на защиту [3, с. 212]. Следовательно, именно в этом случае автор может реализовать принадлежащее ему личное неимущественное право на неприкосновенность произведения. Но, как справедливо отмечал А.А. Подопригора, «в практике применения этой нормы (она будет часто применяться) возникнут проблемы относительно вреда чести и репутации автора. Нарушитель будет доказывать, что никакого вреда автору он не причинил, а автор должен доказывать обратное. При этом речь идет о нанесении вреда именно автору произведения, а не самому произведению» [8, с. 19].

Впрочем действующее законодательство Украины предусматривает специальные гарантии, которые способствуют защите прав авторов произведений архитектуры (по сравнению с авторами других произведений). Например, законодательством установлена обязанность владельцев и пользователей объектов архитектуры в случае необходимости внесения изменений в объемно-пространственных, планировочных и других решениях объекта архитектуры разрабатывать соответствующую проектную документацию, утверждать ее и проводить строительные работы в установленном законодательством порядке (ст. 28 Закона Украины «Об архитектурной деятельности»). При этом, согласно требованиям пп. 15.1 Порядка разработки проектной документации на строительство объектов, утвержденного Приказом Мини-

стерства регионального развития, строительства и жилищно-коммунального хозяйства Украины от 16.05.2011 г. № 45, после утверждения стадии П (стадия проект – прим. авт.) по решению заказчика рабочие чертежи могут разрабатываться автором проекта или другой проектной организацией. Разработка рабочих чертежей другой проектной организацией осуществляется с соблюдением авторских решений, утвержденных на стадии П, и авторских прав.

Также Закон Украины «Об авторском праве и смежных правах» запрещает владельцу материального объекта, в котором воплощен оригинал произведения архитектуры, разрушать этот объект без предварительного предложения его автору возможности выкупа за цену, не превышающую стоимости материалов, затраченных на его создание. Если сохранение объекта, в котором воплощен оригинал произведения, невозможно, владелец материального объекта, в котором выражен оригинал произведения, должен разрешить автору сделать копию произведения в соответствующей форме, а если это касается архитектурного сооружения – фотографии произведения (ст. 12 указанного Закона).

Таким образом, действующее законодательство закрепляет дополнительные гарантии реализации прав авторов произведений архитектуры на сохранение целостности произведений и на неприкосновенность произведения, в связи с чем необходимо также повышать уровень ответственности авторов этих произведений.

Наряду с правами на сохранение целостности произведения и неприкосновенность произведения законодатель устанавливает право автора препятствовать любому посягательству на право интеллектуальной собственности, способному нанести ущерб чести или репутации творца объекта права интеллектуальной собственности (п. 2 ч. 1 ст. 423 ГК Украины). Приведенная правовая норма должна защищать автора произведения архитектуры именно от нарушений его прав интеллектуальной собственности, направленных на причинение вреда его чести и репутации. Кстати, такие нарушения могут осуществляться не только путем посягательства на целостность или не-



прикосновенность произведения, но и другими способами (нарушение права авторства, права на авторское имя и т. д.).

Наряду с личными неимущественными правами, которые определены в ГК Украины и Законе Украины «Об авторском праве и смежных правах», автор произведения архитектуры, учитывая специфические особенности результата своей творческой деятельности, наделен также особыми полномочиями. Так, согласно п. 1 ч. 1 ст. 31 Закона Украины «Об архитектурной деятельности», личным неимущественным правом интеллектуальной собственности автора (соавторов) объекта архитектуры как объекта авторского права являются, в частности, право фотографировать, осуществлять видеосъемку соответствующего объекта архитектуры как объекта авторского права, кроме случаев, определенных законом. Указанное право является относительной «новеллой» авторского законодательства в области архитектурной деятельности, которая не стабилизировалась в действующем законодательстве, что и вызывает определенные проблемы теоретического и практического характера.

В юридической литературе проблематике осуществления права на фотографирование и видеосъемку произведений архитектуры не уделено достаточно внимания. Преимущественно это право рассматривается как дополнительное право, аналогичное праву доступа к произведениям изобразительного искусства, предусмотренному ст. 26 Закона Украины «Об авторском праве и смежных правах» [9]. Поэтому решение общетеоретических проблем, характерных последнему, оказывает влияние также и на «право доступа» авторов к произведениям архитектуры. Исследование данных положений было проведено в одной из предыдущих наших работ [10].

Выводы. Анализируя результаты этого исследования, можно сделать вывод, что действующее отечественное законодательство, с одной стороны, содержит достаточно большой объем личных неимущественных прав, гарантированных авторам произведений архитектуры, а с другой – в связи с наличием недостатков в формулировке этих прав и отсутствием комплексного

нормативного обеспечения механизма их реализации, можно утверждать об их исключительной декларативности и неэффективности. Данный вывод также подтверждает существующая на сегодня в Украине практика применения и защиты личных неимущественных прав авторов, а точнее – ее отсутствие.

Список использованной литературы:

1. Войцеховська А. Особисті авторські права та їх охорона за польським законом про авторське право і суміжні права / А. Войцеховська // Інтелектуальна власність. – 2005. – № 2. – С. 20–29.
2. Фадеева Т.А. Право авторства по советскому гражданскому праву Т.А. Фадеева // Вестник Ленинградского университета. Серия «Экономика, философия и право». – 1957. – Вып. 4. – № 23. – С. 112–123.
3. Сергеев А.П. Право интеллектуальной собственности в Российской Федерации : [учебник] / А.П. Сергеев. – 2-е изд., перераб. и доп. – М. : ТК Велби, 2004. – 752 с.
4. Гаврилов Э.П. Комментарий к Закону об авторском праве и смежных правах. Судебная практика / Э.П. Гаврилов. – М. : Экзамен, 2002. – 352 с.
5. Мельник О.М. Особисті немайнові права на об'єкти інтелектуальної власності / О.М. Мельник // Право України. – 2001. – № 7. – С. 83–85.
6. Райгородский Н.А. Права советского архитектора по действующему законодательству / Н.А. Райгородский // Вестник Ленинградского университета. Серия «Экономика, философия и право». – 1961. – Вып. 2. – № 11. – С. 105; Якуб Д.Б. Вопросы авторского права на произведения архитектуры : автореф. дис. ... канд. юрид. наук : спец. 12.712 / Д.Б. Якуб ; Харьк. юрид. ин-т. – Х., 1970. – С. 7; Пизуке Х.А. Правовое регулирование архитектурной деятельности : автореф. дис. ... канд. юрид. наук : спец. 12.00.03 / Х.А. Пизуке ; Ленингр. гос. ун-т. – Ленинград, 1984. – С. 14.
7. Дозорцев В.А. Авторские дела в суде : [научно-практический комментарий] / В.А. Дозорцев. – М. : ВААП-ИНФОРМ, 1985. – 176 с.

8. Підпригора О. Авторське право і суміжні права в новому Цивільному кодексі України / О. Підпригора // Інтелектуальна власність. – 2004. – № 2. – С. 16–20.

9. Калятин В.О. Личные неимущественные права автора объекта интеллектуальной деятельности / В.О. Калятин. – М. : ИНИЦ Роспатента, 2006. – С. 84; Гаврилов Э.П. Комментарий к Закону об авторском праве и смежных правах. Судебная практика Э.П. Гаврилов. – М. : Экзамен, 2002. – С. 141.

10. Греков Є.А. Право автора на доступ до творів архітектури / Є.А. Греков // Вісник Луганського державного університету внутрішніх справ. – 2007. – Вип. 1. – С. 112–117.